



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2016. április 4.
(OR. en)

7477/16

ENV 189

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság
Az átvétel dátuma:	2016. március 29.
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Biz. dok. sz.:	D038863/05
Tárgy:	A Bizottság határozata (XXX) a személyi számítógépek, notebook számítógépek és táblagépek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a D038863/05 számú dokumentumot.

Melléklet: D038863/05



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, XXX
D038863/05
[...] (2016) XXX draft

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(XXX)

**a személyi számítógépek, notebook számítógépek és táblagépek uniós ökocímkéjének
odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(XXX)

a személyi számítógépek, notebook számítógépek és táblagépek uniós ökocímkéjének odaítélésére vonatkozó ökológiai kritériumok megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az uniós ökocímkéről szóló, 2009. november 25-i 66/2010/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 6. cikke (7) bekezdésére és 8. cikke (2) bekezdésére,

az Európai Unió ökocímkézésért felelős bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A 66/2010/EK rendelet értelmében uniós ökocímkére érdemesek azok a termékek, amelyek teljes életciklusukat tekintve csak kismértékben károsítják a környezetet.
- (2) A 66/2010/EK rendelet értelmében az uniós ökocímke odaítélésének konkrét kritériumait termékcsoportonként kell megállapítani.
- (3) E termékcsoport piacának legújabb fejleményeire, valamint a végbement innovációra figyelemmel indokolt módosítani a kérdéses csoportba tartozó termékek körét, és felülvizsgálni az ökológiai kritériumokat.
- (4) A 2011/330/EU bizottsági határozat² és a 2011/337/EU bizottsági határozat³ külön-külön kezeli a notebook számítógépeket és a személyi számítógépeket. Az illetékes testületek és a kérelmezők adminisztratív terheinek csökkentése érdekében célszerű egyesíteni a 2011/330/EU határozatban és a 2011/337/EU határozatban meghatározott kritériumokat. A felülvizsgált kritériumok emellett tükrözik egyfelől a hatály kibővítését olyan új termékek figyelembevételére céljából, mint a táblagépek és a hordozható kompakt (all-in-one) számítógépek, másfelől a veszélyes anyagokkal kapcsolatos azon új követelményeket, amelyeket a 2011/330/EU határozat és a 2011/337/EU határozat elfogadását követően a 66/2010/EK rendelet vezetett be.
- (5) A kritériumok célja olyan termékek támogatása, amelyek életciklusuk során kevesebb környezeti kárt okoznak, hozzájárulnak a fenntartható fejlődéshez, energiahatékonyak, tartósak, javíthatóak, bővíthetőek és könnyen szétszerelhetők, amelyekből az anyagok

¹ HL L 27., 2010.1.30., 1. o.

² HL L 147., 2011.6.7., 5. o.

³ HL L 151., 2011.6.10., 5. o.

újrahasznosítás céljára könnyen visszanyerhetők, és amelyek korlátozott mennyiségben tartalmaznak veszélyes anyagokat⁴. Az említett szempontok tekintetében jól teljesítő termékek forgalmát ökocímke segítségével kell előmozdítani. Ezért a „személyi számítógépek, notebook számítógépek és táblagépek” termékcsoport tekintetében helyénvaló uniós ökocímke-odaítélési kritériumokat megállapítani.

- (6) A kritériumok emellett a fenntartható fejlődés szociális vetületét is előmozdítják azáltal, hogy a munkakörülményekkel kapcsolatos követelményeket vezetnek be azokban az üzemekben, ahol a végső összeszerelés történik, az alábbiakra való hivatkozással: a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) multinacionális vállalatokra és a szociális politikára vonatkozó elvekről szóló háromoldalú nyilatkozata, az ENSZ Globális Megállapodása, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek, valamint az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásai.
- (7) E termékcsoport innovációs ciklusára tekintettel a felülvizsgált kritériumoknak és a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelményeknek e határozat elfogadásának időpontjától számítva három évig kell érvényben maradniuk.
- (8) A 2011/330/EU bizottsági határozat⁵ és a 2011/337/EU bizottsági határozat⁶ helyébe ezért ennek a határozatnak kell lépnie.
- (9) Annak érdekében, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre a felülvizsgált kritériumokhoz és követelményekhez igazodó termékváltoztatások végrehajtására, átmeneti időszakot kell biztosítani azon gyártók számára, akiknek termékei a 2011/330/EU és a 2011/337/EU határozatban előírt kritériumok alapján kapták meg a személyi számítógépekre és notebook számítógépekre vonatkozó uniós ökocímket.
- (10) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 66/2010/EK rendelet 16. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) A „személyi számítógépek, notebook számítógépek és táblagépek” termékcsoport a következőket foglalja magában: asztali számítógépek, integrált asztali számítógépek, hordozható kompakt (all-in-one) számítógépek, notebook számítógépek, hibrid notebook számítógépek, táblagépek, vékonykliensek, munkaállomások és kis hálózatot kiszolgáló szerverek.
- (2) E határozat alkalmazása szempontjából ugyanakkor nem tekintendők számítógépnek a játékkonzolok és a digitális képernyők.

⁴ Az 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (CLP-rendelet) által megállapított veszélyességi osztályokba sorolt anyagok és az 1907/2006/EK rendelet (REACH-rendelet) 59. cikke (1) bekezdésének megfelelően azonosított anyagok.

⁵ HL L 147., 2011.6.7., 5. o.

⁶ HL L 151., 2011.6.10., 5. o.

2. cikk

E határozat alkalmazásában a következő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni, amint azok a 617/2013/EU bizottsági rendeletben⁷, valamint az Energy Star 6.1-es verziója⁸ által módosított, a 106/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁹ az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti megállapodásban szerepelnek:

1. „számítógép”: logikai műveletek végrehajtására és adatok feldolgozására szolgáló eszköz, amely a műveletek végrehajtásához általában központi feldolgozóegységgel (CPU) rendelkezik, vagy CPU hiányában az eszköz kliensátjárásként működik: a központi feldolgozóegység szerepét ilyenkor egy csatlakoztatott szerver tölti be. Bár a számítógépek alkalmasak beviteli eszközök – így például billentyűzet, egér, érintőpad – működtetésére és információk kijelzőn való megjelenítésére, nem követelmény, hogy az ilyen eszközök a számítógéppel együtt kerüljenek szállításra;
2. „asztali számítógép”: állandó helyre szánt fő egységgel rendelkező számítógép, amely kialakításából adódóan nem hordozható; külső kijelzővel, billentyűzettel és egérrel együtt használható. Az asztali számítógépek rendeltetésük szerint széles körű otthoni és irodai használatra alkalmasak.
 - a) „Integrált asztali számítógép”: olyan asztali számítógép, amelyben a számítógép és a kijelző egyetlen készülékházban található, egyetlen egységként működik és a váltakozó áramú villamosenergia-hálózathoz egyetlen kábelen keresztül csatlakozik. Az integrált asztali számítógépeknek két formája létezik:
 - i. olyan rendszer, amelyben a kijelző és a számítógép fizikailag egyetlen egységet képez; vagy
 - ii. olyan egyetlen rendszerként csomagolt rendszer, amelyben a különálló kijelző egyenáramú kábellel csatlakozik a fő vázhoz, továbbá a számítógépet és a kijelzőt ugyanazon tápegység látja el árammal;
3. „hordozható kompakt (all-in-one) számítógép”: korlátozott hordozhatóságot szem előtt tartva tervezett olyan számítástechnikai eszköz, amely az összes alábbi kritériumnak megfelel:
 - a) legalább 17,4 hüvelyk képátlójú, beépített kijelzővel rendelkezik;
 - b) szállításkori konfigurációjában a termék fizikai készülékházában nem található beépített billentyűzet;
 - c) rendelkezik érintőképernyővel, amely az adatbevitelre szolgáló elsődleges felület (a billentyűzet opcionális);

⁷ A Bizottság 2013. június 26-i 617/2013/EU rendelete a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a számítógépek és a kiszolgáló számítógépek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények tekintetében történő végrehajtásáról.

⁸ A Bizottság 2015. július 15-i (EU) 2015/1402 határozata az Amerikai Egyesült Államok kormánya és az Európai Unió közötti, az irodai berendezések energiahatékonyságára vonatkozó címkézési programok összehangolásáról szóló megállapodás szerinti irányítási testületek által meghozandó, a megállapodás C. mellékletében a számítógépekre vonatkozóan meghatározott előírások felülvizsgálatáról szóló határozattal kapcsolatos európai uniós álláspont meghatározásáról (HL L 217., 2015.8.18., 9. o.).

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2008. január 15-i 106/2008/EK rendelete az irodai berendezésekre vonatkozó uniós energiahatékonysági címkézési programról (HL L 39., 2008.2.13., 1. o.).

- d) rendelkezik vezeték nélküli hálózati kapcsolattal;
 - e) rendelkezik belső akkumulátorral, de tápellátása elsősorban váltakozó áramú hálózati áramforráshoz való csatlakozás útján történik;
4. „notebook számítógép”: kifejezetten a hordozhatóságot szem előtt tartva tervezett olyan számítógép, amely huzamosabb ideig egyaránt működtethető váltakozó áramú hálózati áramforráshoz való közvetlen kapcsolódással és ilyen kapcsolódás nélkül. A notebook számítógépek beépített kijelzővel, (fizikai, mozgó billentyűket tartalmazó) nem leválasztható mechanikus billentyűzettel és pozicionáló eszközzel rendelkeznek, tápellátásuk beépített akkumulátorról vagy egyéb hordozható energiaforrásról is megoldható. A notebook számítógépeket jellemzően az asztali számítógépekéhez hasonló funkciók ellátására tervezik, beleértve az asztali számítógépekben használt szoftverek funkcióihoz hasonló funkciókat ellátó szoftverek üzemeltetését.

Az elfordítható, de nem leválasztható érintőképernyővel és beépített fizikai billentyűzettel rendelkező hordozható számítógépek notebook számítógépnek tekintendők.

- a) „Mobil vékonykliens”: a vékonykliens fogalom meghatározásának megfelelő olyan számítógép, amely kifejezetten a hordozhatóságot szem előtt tartva készült és megfelel a notebook számítógép fogalom meghatározásának is. E rendelet alkalmazásában ezek a termékek notebook számítógépnek tekintendők;
 - b) „hibrid notebook”: olyan számítógép, amely hasonlít az összecuszkható, fizikai billentyűzettel rendelkező notebook számítógéphez, de olyan leválasztható érintőképernyővel rendelkezik, amely leválasztás után független táblagépként is működtethető, és a termék billentyűzetét és kijelzőjét integrált egységként kell szállítani. E rendelet alkalmazásában a hibrid notebookok notebook számítógépnek tekintendők;
5. „táblagép”: a hordozhatóságot szem előtt tartva tervezett olyan számítástechnikai eszköz, amely az összes alábbi kritériumnak megfelel:
- a) 6,5 hüvelyknél nagyobb, de 17,4 hüvelyknél kisebb képpátlójú, beépített kijelzővel rendelkezik;
 - b) szállításkori konfigurációjában nem rendelkezik beépített fizikai billentyűzettel;
 - c) rendelkezik érintőképernyővel, amely az adatbevitelre szolgáló elsődleges felület (a billentyűzet opcionális);
 - d) rendelkezik vezeték nélküli hálózati kapcsolattal (például Wi-Fi, 3G stb.) és alapvetően erre támaszkodik;
 - e) rendelkezik belső újratölthető akkumulátorral, amely az elsődleges tápellátását biztosítja (a váltakozó áramú hálózati áramforráshoz való kapcsolódás elsősorban az akkumulátor töltésére, nem pedig az eszköz tápellátására szolgál);

6. „kis hálózatot kiszolgáló szerver”: jellemzően asztali számítógép formájú, asztali számítógép alkatrészeket használó, de elsődlegesen más számítógépek háttértároló gazdagépének szánt számítógép. A kis hálózatot kiszolgáló szervereket olyan funkciók ellátására tervezték, mint például hálózati infrastruktúra-szolgáltatások nyújtása, valamint adattárhely és médiaszolgáltatások működtetése. E termékek elsődleges funkciója nem az, hogy más rendszerek számára információfeldolgozást vagy webszerverek működtetését végezzék. A kis hálózatot kiszolgáló szerver jellemzői:
- a) álló, torony vagy az asztali számítógépekéhez hasonló más kialakítású, és minden adatfeldolgozási, tárolási és hálózati csatolási műveletet egyetlen készülékházon vagy terméken belül végez;
 - b) a hét minden napján 24 órában üzemeltethető, nem tervezett állásideje minimális (65 óra/év nagyságrendű);
 - c) alkalmas arra, hogy többfelhasználós környezetben, hálózatba kapcsolt kliens egységeken keresztül több felhasználót egyidejűleg kiszolgálva üzemeljen; valamint
 - d) operációs rendszerét otthoni és alsó kategóriás szerveralkalmazásokhoz – egyebek között a Windows Home Server, a Mac OS X Server, a Linux, a UNIX és a Solaris alkalmazásokhoz – tervezték;
7. „vékonykliens”: olyan, külön tápellátással rendelkező számítógép, amelynek távoli számítógépes erőforrásokkal létesített kapcsolatra van szüksége az elsődleges funkciók ellátásához. Fő számítástechnikai funkciói ellátása a távoli számítógépes erőforrások segítségével történik. Az ezen előírásokban meghatározott vékonykliensek olyan eszközökre korlátozódnak, amelyek nem rendelkeznek a számítógépbe épített forgó adattároló eszközzel és amelyeket állandó helyen történő működésre, nem pedig a hordozhatóságot szem előtt tartva terveztek;
- a) „integrált vékonykliens”: olyan vékonykliens, amelyben a számítástechnikai hardver és a kijelző egyetlen kábelén keresztül csatlakozik a váltakozó áramú villamosenergia-hálózathoz. Az integrált vékonykliens lehet olyan rendszer, amelyben a kijelző és a számítógép fizikailag egyetlen egységet képez, vagy pedig olyan egyetlen rendszerként csomagolt rendszer, amelyben a különálló kijelző egyenáramú kábelrel csatlakozik a fő vázhoz, továbbá a számítógépet és a kijelzőt ugyanazon tápegység látja el árammal. A vékonykliensek alfajaként az integrált vékonyklienseket jellemzően a vékonykliens-rendszerekhez hasonló funkciók ellátására tervezik.
 - b) „ultravékonykliens”: olyan számítógép, amely kevesebb helyi erőforrással rendelkezik, mint egy szabványos vékonykliens, és amely nyers egér- és billentyűjeleket küld egy távoli számítógépes erőforrásnak, amelyből nyers videojeleket kap vissza. Az ultravékonykliensek nem kapcsolhatók össze egyszerre több eszközzel, és nem futtathatók rajtuk ablak-rendszerű távoli alkalmazások, mert az eszköz nem tartalmaz a felhasználó által észlelhető kliens operációs rendszert (vagyis az a firmware alatt működik, ezért a felhasználó számára hozzáférhetetlen);
8. „munkaállomás”: nagy teljesítményű, egyfelhasználós, jellemzően grafikai, számítógépes tervezési (CAD), szoftverfejlesztési, pénzügyi és tudományos

alkalmazásokra és más számításgényes feladatokra használt számítógép. Az ezen előírásokban meghatározott munkaállomások munkaállomásként kerülnek forgalomba; meghibásodásai közötti átlagos idő (MTBF) legalább 15 000 óra (vagy a Bellcore TR-NWT-000332, 6. kiadás, 12/97. vagy a helyszínen gyűjtött adatok alapján); és támogatják a hibajavító kódot (ECC) és/vagy a puffertelt memóriát. A munkaállomás továbbá megfelel az alábbi kritériumok közül legalább háromnak:

- a) a nagyteljesítményű grafikus rendszerekhez kiegészítő tápellátást biztosít (például a PCI-E 6 pólusú 12 voltos kiegészítő tápellátást);
- b) a grafikus bővítőhely(ek)en és/vagy PCI-X támogatáson felül biztosított alaplapi PCI-E (expressz perifériás eszközillesztő) soros bővítőhelyek száma legalább 4;
- c) nem támogatja az egységes memóriaelérés (UMA) alapú grafikát;
- d) legalább öt PCI, PCI-E vagy PCI-X bővítőhellyel rendelkezik;
- e) két vagy több processzor többprocesszoros támogatására képes és támogatja a fizikailag elkülönülő processzortokokat/-foglatokat, tehát egyetlen többmagos processzor támogatása nem elegendő e követelmény teljesítéséhez; és/vagy
- f) rendelkezik legalább két független szoftvergyártó (ISV) terméktanúsítványával;

9. a „notebook számítógép” és a „hibrid notebook” meghatározású termékek egyik alcsoportja tekintetében a következő további fogalommeghatározás alkalmazandó:

- a) „szubnoteszgép”: olyan notebook, amelynek vastagsága nem éri el a 21 mm-t, tömege pedig az 1,8 kg-ot. A szubnoteszgép formájú hibrid notebookok (lásd a 2. cikk 5. pontja alatti külön fogalommeghatározást) vastagsága nem éri el a 23 mm-t. A szubnoteszgépek kis energiaigényű processzorral és szilárdtest-meghajtóval (SSD) rendelkeznek. Optikailemez-meghajtót általában nem tartalmaznak. A szubnoteszgépek újratölthető akkumulátorainak üzemideje hosszabb, mint a notebookok esetében, általában meghaladja a nyolc órát.

3. cikk

A 66/2010/EK rendelet szerinti uniós ökcímeként az e határozat 1. cikkében meghatározott „személyi számítógépek, notebook számítógépek és táblagépek” termékcsoportba tartozó termékek részére történő odaítélésére vonatkozó kritériumokat, valamint a kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelményeket e határozat melléklete tartalmazza.

4. cikk

A mellékletben megállapított kritériumok, valamint kapcsolódó értékelési és ellenőrzési követelmények e határozat elfogadásának napjától fogva három évig érvényesek.

5. cikk

Adminisztratív célra a „személyi számítógépek, notebook számítógépek és táblagépek” termékcsoporthoz rendelt kódszám: „050”.

6. cikk

A 2011/330/EU és a 2011/337/EU határozat hatályát veszti.

7. cikk

- (1) Ezt a határozatot az elfogadásának napjától számított két hónap elteltével kell alkalmazni. A „személyi számítógépek, notebook számítógépek és táblagépek” termékcsoporthoz tartozó termékekre vonatkozóan az e határozat elfogadásától számított két hónapon belül benyújtott uniós öko-címke-kérelmek ugyanakkor egyaránt alapulhatnak a 2011/330/EU, illetve a 2011/337/EU határozatban, vagy pedig az e határozatban megállapított kritériumokon. A kérelmeket az azok alapjául szolgáló kritériumok szerint kell elbírálni.
- (2) A 2011/330/EU vagy a 2011/337/EU határozatban megállapított kritériumok alapján odaítélt öko-címkek e határozat elfogadásának napjától számítva 12 hónapig használhatóak.

8. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Bizottság részéről
Karmenu VELLA
a Bizottság tagja*